



VINTAGE



Universal

Glazes e Stains de baixa fusão
Informações sobre o Produto

SHOFU INC.

Conteúdo

Obrigado por adquirir nossos Stains VINTAGE Art Universal para porcelana. Leia estas informações cuidadosamente antes do uso, a fim de tirar o máximo proveito deste produto.

Guarde este documento para referência futura.

Os Glazes e Stains fluorescentes de baixa fusão VINTAGE Art Universal foram projetados para realizar modificações internas e externas nas tonalidades de todos os materiais cerâmicos existentes. Eles podem ser aplicados a todos os materiais cerâmicos de baixa fusão, zircônia monolítica, estruturas de cerâmica prensada, metalocerâmica e dentes artificiais de porcelana. De forma muito simples, eles permitem ao usuário reproduzir, com uma aparência vital, qualquer característica natural do dente.

Conteúdo

- | | | | |
|---|---------------------------|----|-------------------------|
| 3 | 1. Notas sobre o uso | 11 | 5. Instruções de uso |
| 3 | 2. Características | 13 | 6. Exemplos de uso |
| 7 | 3. Componentes do sistema | 19 | 7. Problemas e Soluções |
| 8 | 4. Conceito de Cor | | |



1. Notas sobre o Uso

1-1 Notas

1. Feche bem as tampas dos potes imediatamente após cada uso.
2. Dispense as quantidades necessárias dos pós e líquidos VINTAGE Art Universal. Não coloque o material remanescente de volta no recipiente.
3. Não toque no material com as mãos desprotegidas.
4. Use os materiais dispensados imediatamente após a dispensação.
5. As condições de queima podem variar dependendo do modelo e da tensão operacional do forno de porcelana usado. É essencial realizar queimas de teste antes de iniciar restaurações reais.
6. Não use nenhum outro líquido que não seja o Líquido VINTAGE Art Universal e o Líquido YAMAMOTO.
7. Não misture com outros produtos ou com água.
8. Use uma paleta de mistura de vidro ou de cerâmica, pois este material pode amolecer os plásticos.

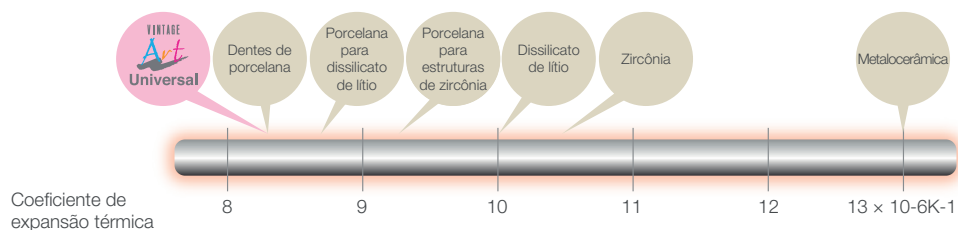
1-2 Observações importantes

1. Em caso de inflamação ou outras reações alérgicas, interrompa imediatamente o uso e consulte um médico.
2. Use óculos de proteção etc., enquanto desgasta e realiza o polimento deste produto, para evitar qualquer dano aos olhos.
3. Use um extrator de poeira local, máscara protetora de poeira etc. ao desgastar este produto, para evitar qualquer influência prejudicial da poeira ao corpo humano.
4. Evite o contato com o tecido intraoral, pele e olhos. Em caso de contato acidental com a pele, enxágue imediatamente com água em abundância. Em caso de contato com os olhos, lave imediatamente com água em abundância e consulte um médico.
5. Evite qualquer fonte de ignição, uma vez que o Líquido VINTAGE Art Universal e o Líquido YAMAMOTO VINTAGE Art Universal são inflamáveis.

2. Características

2-1 Compatíveis com vários materiais cerâmicos odontológicos

1. Os stains VINTAGE Art Universal para porcelana podem ser usados para a pigmentação interna e externa de vários materiais cerâmicos odontológicos, como sistemas de cerâmica de zircônia ou estruturas de cerâmica prensada, metalocerâmicas e dentes artificiais de porcelana.



2. Características

2-2 Stains em pó fáceis de usar

1. VINTAGE Art Universal é um sistema de stains em pó. A viscosidade pode ser facilmente ajustada de acordo com a preferência pessoal em cada caso. A intensidade da cor também pode ser ajustada misturando os stains com os glazes em pó (GP: não fluorescente, GP-F: fluorescente). A mistura com o glaze em pó adiciona partículas de vidro à mistura e permite ao usuário aplicá-la de maneira uniforme e adequada, resultando em um efeito tridimensional e uma superfície lisa após a queima.

2-3 Excelente brilho e intensidade de cor

1. O sistema VINTAGE Art Universal utiliza um vidro de baixa fusão recentemente desenvolvido e pigmentos microfinos derivados da também nova tecnologia de pigmentos. Essas tecnologias de ponta permitem que o usuário obtenha uma superfície brilhante, mesmo com uma camada fina, sem prejudicar a caracterização criada com o stain. Graças à sua excelente intensidade de cor, o sistema VINTAGE Art Universal oferece ao usuário uma ampla variedade de opções de caracterização.

1. Brilho excelente



Antes da queima de glaze



Após a queima de glaze

2. Exemplo de maquiagem com VINTAGE Art Universal




Aplicação em zircônia monolítica

2. Características

2-4 Uma grande variedade de cores e tons está disponível para atender aos requisitos de variadas restaurações estéticas (27 cores de stains e 2 versões de glaze)





Stains

P Pink		O-Br Orange Brown		B Black	
V Violet		MP Mamelon Pink		G Gray	
DR Deep Red		Mlv Mamelon Ivory		K Khaki	
Y Yellow		LO Light Orange		AS A shade	
LY Light Yellow		DR-Br Dark Red Brown		BS B shade	
Gr Green		Br Brown		CS C shade	
Bl Blue		B-Br Black Brown		DS D shade	
Bl-G Blue Gray		W White		RS R shade	
O Orange		Vn Vanilla		LS Light shade	

A fidelidade de cores não é perfeita na impressão. Stains de cor de base Stains de cor Shade stains

2. Características

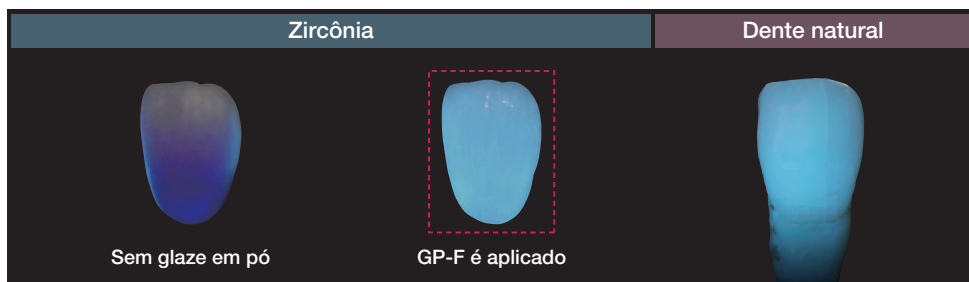
Glaze* (2 versões)

Versão	Sob luz ambiente	Sob luz negra (luz ultravioleta)
GP-F Glaze em Pó Fluorescente		
GP Glaze em Pó		

*Placas circulares de zircônia após aplicação das duas versões de glaze

2-5 Fluorescência

Os stains e glaze em pó fluorescente GP-F VINTAGE Art Universal combinam com a fluorescência da dentição natural e aumentam a vitalidade dos materiais cerâmicos, bem como da zircônia monolítica.



3. Componentes do Sistema

ESTOJO BASIC COLOR

Stains em pó -16 cores / 2g cada

P, V, Y, Gr, Bl, Bl-G, O, O-Br, DR-Br, W, B, K, AS, BS, CS, DS

Glaze GP-F fluorescente - 15g

Líquido VINTAGE Art Universal 50ml

Reposições

Stains

Conteúdo: 2g (pó)

Cores (27 cores): P, V, DR, Y, LY, Gr, Bl, Bl-G, O, O-Br, MP, Mlv, LO, DR-Br, Br, B-Br, W, Vn, B, G, K, AS, BS, CS, DS, RS, LS

Glaze

Conteúdo: 15g (pó), 50g (pó)

Versões (2 tipos) GP, GP-F

GP: Glaze em pó sem fluorescência, para ser utilizado quando as porcelanas estratificadas já possuírem fluorescência natural

GP-F: Glaze em pó altamente fluorescente, de preferência para restaurações monolíticas não fluorescentes

Líquido VINTAGE Art Universal

Conteúdo: 50ml

Líquido de mistura padrão para misturar Stains VINTAGE Art Universal para porcelana

Líquido YAMAMOTO *VINTAGE Art Universal

(Líquido de mistura True color) Conteúdo : 50ml

Líquido de mistura com índice de refração semelhante ao do vidro.

A mistura com os stains e glazes VINTAGE Art Universal mostra a cor e o efeito final já antes da queima.



Glaze em pó misturado com Líquido VINTAGE Art Universal



Glaze em pó misturado com Líquido YAMAMOTO VINTAGE Art Universal (líquido de mistura True Color)

* Sr. Makoto Yamamoto, o desenvolvedor do Líquido YAMAMOTO, é o autor de "The Metal-Ceramics" – Princípios e métodos de Makoto Yamamoto – e o inventor da porcelana Opal e da porcelana Margin. É também consultor técnico sênior da SHOFU e desenvolvedor de todas as porcelanas SHOFU.

4. Conceito de Cor

O conceito de cores do sistema VINTAGE Art Universal está estruturado de forma lógica em três grupos principais de cores.

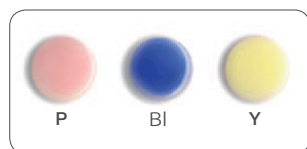
Stains de Cores de Base

Stains Shade

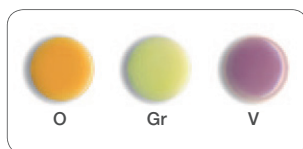
Stains de Cores

4-1 Stains de cores de base

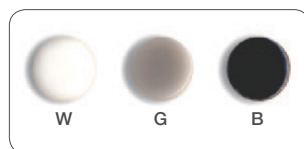
O ajuste básico de tonalidade e a caracterização são executados com estas cores.



Cores primárias



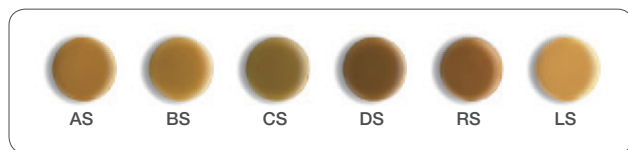
Cores secundárias



Cores acromáticas

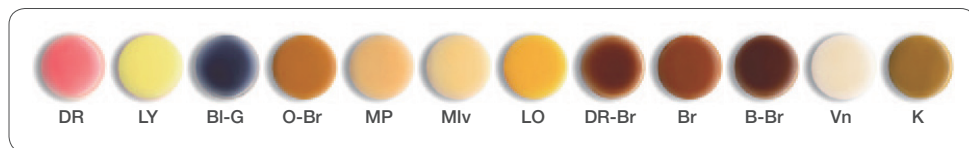
4-2 Stains Shade

A intensidade da cor de cada grupo de cores pode ser controlada com estes materiais.



4-3 Stains de Cores

Graças a esta extensa linha de cores, a tonalidade desejada pode ser obtida facilmente sem misturas complicadas, permitindo ao usuário reproduzir restaurações de aparência natural em uma grande variedade de casos.



4. Conceito de Cor

4-4 Stains de cores de base e Roda de Cores

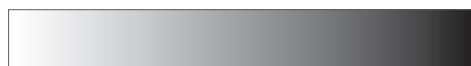
Os Stains de cores de base incluem cores primárias, cores secundárias e cores acromáticas.

Os Stains de cores de base são usados para ajustar a tonalidade e o brilho de cada stain.

Cores primárias <Rosa, Azul, Amarelo>

Cores secundárias <Laranja, Verde, Violeta>

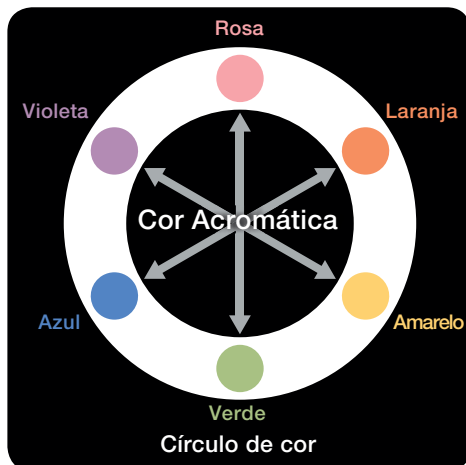
Cores acromáticas <Branco, Cinza, Preto>



Branco

Cinza

Preto



A roda de cores exibe as cores primárias, como rosa, amarelo e azul. Entre as cores primárias, encontram-se as cores secundárias. No centro do círculo estão as cores acromáticas.

As cores opostas da roda de cores são chamadas de “cores complementares” e se neutralizam. Isso significa que tons opostos se tornam cinzas quando misturados em quantidades iguais. Isto é baseado na teoria da mistura subtrativa de cores.

A mistura de stains para o ajuste de tonalidade é fácil, com base neste conceito. Cores acromáticas como Branco, Cinza e Preto podem ser usadas para o ajuste do brilho (valor).

Exemplo: Para reduzir o tom esverdeado, aplica-se a cor complementar Rosa.

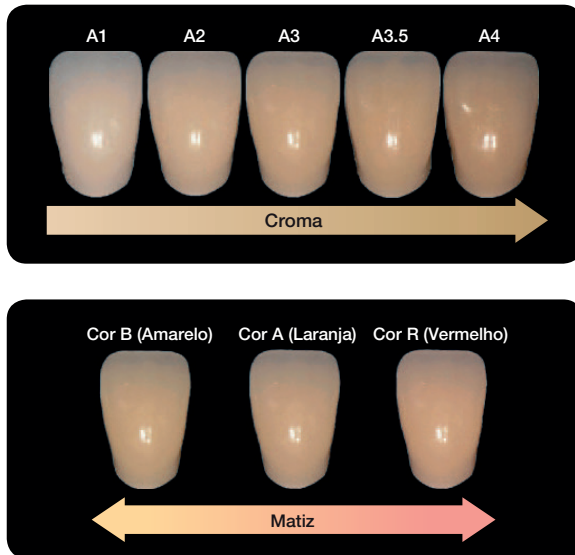


4. Conceito de Cor

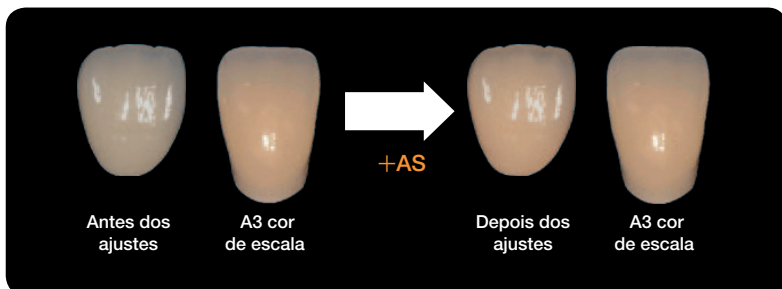
4-5 Stains Shade

Os stains Shade são indicados para ajustar os tons de restaurações de cerâmica pré-coloridas. Devem ser aplicados na superfície da porcelana para ajustar o croma e a tonalidade da cor. Além das cinco cores baseadas no guia de cores, AS, BS, CS, DS e RS, uma nova cor, LS, foi adicionada à linha.

LS é eficaz para o ajuste fino de tons enquanto mantém o brilho da cor de clareamento.



Exemplo: Para realçar uma cor A, aplica-se AS (shade A).



5. Instruções de Uso

5-1 Limpeza da restauração

Limpe bem a restauração com jato de vapor e/ou banho ultrassônico.

5-2 Mistura de Glazes e Stains

Os glazes e stains VINTAGE Art Universal podem ser misturados com o Líquido VINTAGE Art Universal ou com o Líquido YAMAMOTO VINTAGE Art Universal. Ao misturar com o Líquido YAMAMOTO, os stains VINTAGE Art Universal permitem a visualização de seus efeitos finais de cor antes da queima.

Dispense o pó desejado em uma placa de vidro ou paleta para stains. Ao misturar os pós para stains, use a proporção adequada para obter a tonalidade necessária. Adicione a quantidade adequada de Líquido VINTAGE Art Universal ao pó dispensado e misture. A viscosidade pode ser ajustada variando a quantidade de Líquido VINTAGE Art Universal. A intensidade da cor também pode ser ajustada misturando com Glaze em pó (GP: não fluorescente, GP-F: fluorescente). A mistura com o Glaze em pó adiciona partículas de vidro à mistura e permite ao usuário aplicá-la uniformemente.

Exemplo: Ajuste de viscosidade



Alta viscosidade



Baixa viscosidade

Exemplo usando Líquido YAMAMOTO

Pode-se produzir um efeito tridimensional misturando com o Líquido YAMAMOTO. Graças à sua maior viscosidade e cor exata, o Stain VINTAGE Art Universal para porcelana e o Glaze fluorescente criam a ilusão de profundidade espacial, especialmente em restaurações monolíticas.



Coloração tridimensional após a queima



Com camadas extremamente finas, pode-se criar a ilusão de uma profundidade espacial

5. Instruções de Uso

5-3 Maquiagem

Aplique a mistura de stains sobre a superfície seca com um pincel fino.



5-4 Ciclo de queima

Baseie-se nos ciclos de queima a seguir:

Material	Maquiagem interna/externa de porcelana, glazeado de dissilicato de lítio	Maquiagem de zircônia monolítica
Temperatura de secagem (°C)	400	400
Secagem (min.)	6:00 (7:00-8:00 *3)	6:00 (7:00-8:00 *3)
Fechamento do forno (min.)	1:00	1:00
Pré-aquecimento (min.)	1:00	1:00
Taxa de aquecimento (°C/min.)	50	50
Temperatura de queima (°C)*1	730	800
Tempo de espera (min)	1:00	1:00
Vácuo/Atmosfera *2	Vácuo	Vácuo
Início de vácuo (°C)	450	450
Término de vácuo (°C)	720	800

*1 VINTAGE Art Universal pode ser queimado a 730°C ou temperaturas superiores. Caso o brilho superficial fique insuficiente, aumentar a temperatura de queima.

*2 Vácuo 1,3 - 8,0 kPa / Vácuo total

*3 Ao usar o Líquido YAMAMOTO

Notas:

As condições de queima podem variar conforme o modelo e a voltagem de operação do forno de porcelana utilizado. Portanto, o teste de queima é recomendado para condições e resultados de queima adequados. Misturas de Stain e Glaze com o Líquido YAMAMOTO devem ser pré-secadas por aproximadamente 1-2 minutos a mais que as misturas com o Líquido VINTAGE Art Universal.

6. Exemplos de Uso

6-1 Ajuste de cor e glazeado

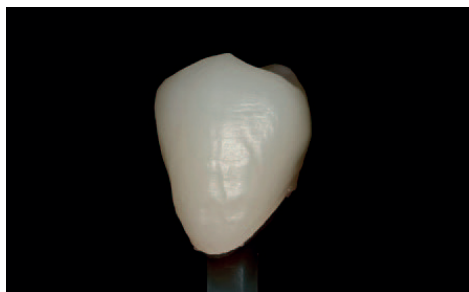
Os stains VINTAGE Art Universal são indicados para ajustes de cor, enquanto que os glazes servem para incrementar o brilho. Stains e Glazes VINTAGE Art Universal podem ser misturados para realizar ajustes de cor e glazear simultaneamente.



Mistura de Stain e Glaze



Aplicação da mistura



Antes de ajuste de cor da zircônia monolítica



Após ajuste de cor da zircônia monolítica

Eles também podem ser usados para dar glaze, fazer ajuste de cor e caracterização de dentes artificiais de porcelana após o contorno.



Dentes artificiais de porcelana após o contorno



Após ajuste de cor

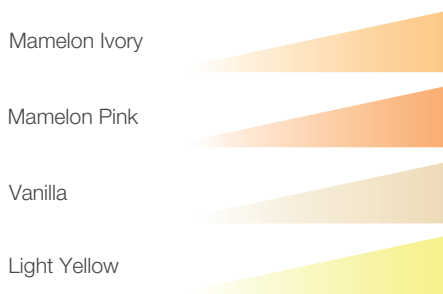
6. Exemplos de Uso

6-2 Várias técnicas de maquiagem

Porcelana, zircônia e cerâmicas prensadas podem ser maquiadas com os stains VINTAGE Art Universal para obter a cor desejada. Eles também podem ser usados para a base das estruturas confeccionadas em diferentes materiais.

6-2-1 Desenho de formas de mamelo

Para realçar as estruturas mamelares, pode-se aplicar Mamelon Ivory, Mamelon Pink, Vanilla ou Light Yellow



Ajuste da estrutura de mamelo na base de uma estrutura

6-2-2 Ajuste de translucidez na área incisal

Para intensificar a translucidez da área incisal e ajustar a reflexão de luz, pode-se aplicar Blue, Blue Gray e Violet.



Ajuste de translucidez incisal

6. Exemplos de Uso

6-2-3 Ajuste de sombra na superfície oclusal

Para criar e individualizar uma superfície oclusal, pode-se aplicar Orange, Light Orange, Orange Brown ou Brown no centro da área oclusal. Dark Red Brown ou Black Brown podem ser aplicados nas fissuras usando um pequeno pincel.

Orange



Light Orange



Orange Brown



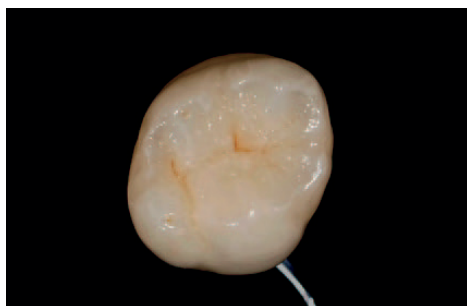
Brown



Dark Red Brown



Black Brown



Ajuste de cor na superfície oclusal

6. Exemplos de uso

6-2-4 Aplicação de faixas brancas e descalcificações

Para criar faixas brancas ou brilhantes ou áreas de descalcificação, Light Orange, Orange ou Brown podem ser misturados com White ou Vanilla.

Light Orange



Orange



Brown



White



Vanilla



Descalcificação



Faixa branca

6. Exemplos de uso

6-2-5 Aplicação de fissuras e linhas de fratura

Para criar fissuras são indicados o Dark Red Brown, Black Brown ou Brown. Linhas de fratura também podem ser criadas usando White ou Vanilla.

Dark Red Brown



Black Brown



Brown



White



Vanilla



Fissuras



Linhas de fratura

6. Exemplos de uso

6-2-6 Caracterização de gengiva

Para criar cores individuais de gengiva, podem ser aplicados Pink, Deep Red, Orange Brown. As veias podem ser reproduzidas com Violet ou Blue.

Dark Red Brown ou Brown são usados para criar descolorações de melanina ou realçar o sulco gengival.

Pink



Deep Red



Orange Brown



Violet



Blue



Ajuste da cor de gengiva

Dark Red Brown



Brown



Descoloração de melanina e sulco gengival realçado

7. Problemas e soluções

	Problema	Causa	Solução	Nota
Glaze	Sem brilho	Muito líquido	Reduzir a quantidade de líquido	Misturar pó e líquido na proporção 1g : 1.25g
		Temperatura de queima muito baixa	Aumentar a temperatura de queima	Temperatura de queima deve ser alterada dependendo do material e do tamanho da restauração
Glaze e pigmentação	Descoloração branca	Camada GP-F muito espessa	Aplicar camada fina	GP-F fornece fluorescência suficiente inclusive com uma camada fina. Aplicar uma camada bem fina
		A queima de vácuo não foi realizada	Queimar sob vácuo	Verificar o cronograma de queima e as condições do forno de porcelana
		Ao misturar Stains ou Glaze em pó com Líquido YAMAMOTO Universal	Evitar qualquer contaminação com água	Não aplicar esta mistura em porcelana ou estruturas molhadas
	Bolhas	Contaminação da superfície de aplicação	Limpar completamente a superfície com ultrassom ou limpador a vapor	
		O tempo de secagem é muito curto	Prolongar o tempo de secagem	A secagem insuficiente causa ebulição dos componentes líquidos remanescentes da mistura
		A temperatura de secagem está muito alta	Reduzir a temperatura de secagem	Os componentes líquidos residuais devem ter fervido
		Temperatura de queima muito alta	Reduzir a temperatura de queima	Temperatura máxima de queima é de 850 °C ou inferior
		A mesa ou bandeja de queima está muito quente	Deixar repousar a bandeja de queima na mesa de queima por 2-3 minutos após concluir o estágio de queima	Se a restauração maquiada com VINTAGE Art Universal for colocada sobre uma mesa de queima extremamente quente, os componentes líquidos poderão ferver rapidamente, causando bolhas. Colocar a bandeja de queima depois que a mesa de queima esfriar o suficiente para evitar a fervura dos componentes líquidos.



SHOFU INC.

11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

SHOFU DENTAL BRASIL COMERCIO DE PRODUTOS ODONTOLOGICOS LTDA.

AV FAGUNDES FILHO, 134, CONJ 61, VILA MONTE ALEGRE, SAO PAULO, SP, 04304-000, Brasil

www.shofu.com

Distribuidor no Brasil:

